

Ajánlattételi felhívás

1. Ajánlatkérő neve, címe, telefon- és telefaxszáma (e-mail):

Bükk Nemzeti Park Igazgatóság

3304 Eger, Sánc u. 6.

Tel: 36/411-581

Fax: 36/412-791

Ügyintéző: Havasi Andrea pályázati referens

E-mail: projektroda@bnpi.hu és a titkarsag@bnpi.hu

2. A beszerzés tárgya, illetőleg mennyisége:

Az ajánlatkérő pályázatot hirdet **Tanösvények felújítására** a SKHU/1902/4.1/038 azonosító számú, „Szlovák-magyar geoturisztikai partnerség” című projekthez kapcsolódóan az alábbi tartalommal:

A nyertes pályázó feladata a Bükk-vidék Geopark területén 3 tanösvény – Olasz-kapui tanösvény, Rejteki Kis kör és Nagy kör tanösvények valamint a Bél-kői tanösvényhez tartozó Palabánya – komplex felújítása összesen 20,8 km hosszan. Interaktív táblák telepítése. A tanösvény felújítások műszaki tartalma:

I. Bükk-fennsík Olasz-kapui tanösvény (1.a sz. melléklet térkép)

- Útvonal, felfestése 7,5 km hosszan
- Új táblák kihelyezése (táblatartó szerkezet + 3 nyelvű (magyar, angol, szlovák) információs tábla, 1 deklis) 7 db
- Régi táblák eltávolítása 4 db
- Irányjelző oszlop 15 db
- Növényzetirtás: kb. 500 m²-en kézi cserjeirtás

Új információs táblák kihelyezése – Olasz-kapui tanösvényen:

- | | |
|---|---------------------------|
| - Nagyvisnyó hrsz. 0353 g hrsz (legelő) | (EOVX 754586; EOY 304698) |
| - Szilvásváradsz. 0159 a hrsz (erdő) | (EOVX 755717; EOY 303974) |
| | (EOVX 755424; EOY 302383) |
| - Szilvásváradsz. 0158/1a hrsz (erdő) | (EOVX 754230; EOY 302586) |
| | (EOVX 753940; EOY 302774) |
| | (EOVX 754420; EOY 303780) |

- Szilvásvárad hrsz. 0162/1a hrsz (erdő) (EOVX 754050; EOY 304089)

Új irányjelző oszlopok kihelyezése – Olasz-kapui tanösvényen:

- Szilvásvárad hrsz. 0158/1a hrsz (erdő) (EOVX 754777; EOY 304494)
(EOVX 754343; EOY 304384)
(EOVX 754415; EOY 304078)
- Szilvásvárad hrsz. 0158/1k hrsz (legelő) (EOVX 754983; EOY 304378)
- Szilvásvárad hrsz. 0159 a hrsz (erdő) (EOVX 755280; EOY 304262)
(EOVX 755442; EOY 304138)
(EOVX 755609; EOY 303946)
(EOVX 755541; EOY 303771)
(EOVX 755676; EOY 303549)
(EOVX 756052; EOY 303045)
(EOVX 755232; EOY 302397)
(EOVX 754579; EOY 302395)
- Szilvásvárad hrsz. 0162/1a hrsz (erdő) (EOVX 753602; EOY 303631)
(EOVX 754095; EOY 304160)
(EOVX 754233; EOY 304322)

II. Bél-kői tanösvény, Palabánya (1.b. sz. melléklet térkép)

- Útvonal felfestése 1 km hosszan
- Régi táblák eltávolítása 1 db
- Információs tartalom cseréje 2 db, 3 nyelvű (magyar, angol, szlovák)
- Irányjelző és álláspont jelző oszlop 7 db
- Növényzetirtás: kb. 500 m²-en kézi cserjeirtás
- Lépcső és korlát építése 20 m

A kiépítésre kerülő irányjelző oszlopok koordinátái az alábbiak:

- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749082; EOY 300621)
- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749100; EOY 300685)
- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749062; EOY 300681)

- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749029; EOY 300656)
- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749002; EOY 300613)
- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 748971; EOY 300633)
- Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 748940; EOY 300601)

Lépcső és korlát kiépítésének koordinátái az alábbiak:

- Falépcső és korlát eleje:
Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749026; EOY 300645)
- Falépcső és korlát vége:
Bélapátfalva, Palabánya hrsz 0179/3 (kivett anyagbánya) (EOVX 749026; EOY 300621)

III. Rejteki tanösvény, Nagy kör (1.c sz. melléklet térkép)

- Útvonal javítása, járhatóvá tétele 1500 m² területen kézi cserjeirtás, felfestése 10 km hosszán
- Új táblák kihelyezése (táblatartó szerkezet + 3 nyelvű információs tábla, 1 deklis) 10 db
- Régi táblák eltávolítása 3 db (2db 3 deklis és a Balla-barlangnál 2 deklis)
- Irányjelző oszlop 10 db
- Korlát építése 40 m
- Tebe-rét esőbeállóban pad cseréje

Új információs táblák kihelyezése – Rejteki Nagy kör tanösvényen:

- Bükkzentkereszt 097/a, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 763302; EOY 303205)
(EOVX 763360; EOY 302800)
- Bükkzentkereszt 096, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 763329; EOY 302177)
- Bükkzentkereszt 091, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 763419; EOY 301233)
- Kisgyőr 0188, hrsz (legelő) ingatlanon (EOVX 763044; EOY 300527)
- Répáshuta 070, hrsz (legelő) legelő ingatlanon (EOVX 761695; EOY 300044)

- Répáshuta 041, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 760614; EOYV 301342)
- Répáshuta 075/1, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 760988; EOYV 302137)
- Répáshuta 080/2b, hrsz (legelő) legelő ingatlanon (EOVX 761446; EOYV 302334)
- Bükkszentkereszt 094/a, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 761815; EOYV 302421)

Új irányjelző oszlopok kihelyezése – Rejteki Nagy kör tanösvényen:

- Bükkszentkereszt 097/a, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 762988; EOYV 303442)
(EOVX 763207; EOYV 303244)
(EOVX 763252; EOYV 303247)
- Bükkszentkereszt 096, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 763320; EOYV 302426)
- Répáshuta 059, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 762748; EOYV 300131)
- Répáshuta 068, hrsz (rét) ingatlanon (EOVX 762200; EOYV 299645)
- Répáshuta 041, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 760808; EOYV 301380)
(EOVX 760602; EOYV 301458)
- Répáshuta 082, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 760936; EOYV 302168)
- Bükkszentkereszt 094/b, hrsz (legelő) ingatlanon (EOVX 761806; EOYV 302428)

IV. Rejteki tanösvény, Kis kör (1.d sz. melléklet térkép)

- Útvonal javítása, járhatóvá tétele 1000 m² területen kézi cserjeirtás, felfestése 2,3 km hosszán
- Új táblák kihelyezése 3 db (táblatartó szerkezet + 3 nyelvű információs tábla, 2 db 1 deklis és 1 db 2 deklis)
- Régi táblák eltávolítása 4 db (2db 1 deklis és 2 db 2 deklis)
- Irányjelző oszlop 3 db

Új információs táblák kihelyezése – Rejteki Kis kör tanösvényen:

- Bükkszentkereszt 0102, hrsz (kivett) ingatlanon (EOVX 762954; EOYV 303499)
(EOVX 762979; EOYV 303513)
(EOVX 762961; EOYV 303511)

Új irányjelző oszlopok kihelyezése – Rejteki Kis kör tanösvényen:

- Bükkzentkereszt 0102, hrsz (kivett) ingatlanon (EOVX 762954; EOYV 303499)
- Bükkzentkereszt 099/1b, hrsz (kivett) ingatlanon (EOVX 762453; EOYV 303425)
- Bükkzentkereszt 0101a, hrsz (erdő) ingatlanon (EOVX 762743; EOYV 304212)

V. Interaktív elemek kihelyezése

Vállalkozó további feladata a Megrendelő által a Vállalkozó részére átadásra kerülő interaktív táblák és elemek (7 db) kihelyezése.

5 db interaktív tábla telepítése a Rejteki Kis kör tanösvényen, illetve a Rejteki Nagy kör esetében 2-helyszínen, a Rejteki Kőfülkénél valamint a Balla barlangnál 1-1 db interaktív tábla kihelyezése. Az interaktív táblák és elemek telepítése az információs táblák műszaki előírásaival egyezően történik.

Az interaktív táblákat Megrendelő legkésőbb 2022. május 11-én Vállalkozó részére átadja.

VI. Műszaki leírások

a) A táblatartó szerkezettel szemben támasztott műszaki elvárások:

- Tartószerkezet:

Anyaga 700 x 1000 mm tábla esetében: 100 x 100 x 2350 mm gyalult, csiszolt, felületkezelt keményfa (akác; egyenes, fűrészelt, négyzet keresztmetszetű gerendák).

- Rögzítőszerkezet anyaga: 90-100 x 3-5 x 900 mm rozsdamentes laposacél.

- Telepítés: A tartószerkezet faoszlopához a laposacélt két oldalról kell rögzíteni két ponton, 12 mm átmérőjű menetes szárral kell átütni és két oldalról menetes anyával rögzíteni. A faoszlop alja nem érintkezhet a talajjal, attól 70-100 mm magasan helyezkedjen el. A laposacélt 500 mm mélyen, – két keresztbe rögzített betonvassal biztosítva – 200 x 200 x 600 mm beton pontalapba kell rögzíteni.

- **Tető:** A kis tetőszerkezetre 35/50 mm-es keresztmetszetű lécvázon fa zsindefedés készüljön. A zsindefe a tetőszerkezethez hasonlóan fenyő (felületkezelt, impregnált).

- **Információs felület hátsó borítása:** 14 mm vastag, függőleges elhelyezésű lambéria (gyalult fenyő), melyet keretbe illesztést követően szegőlécekkel fogatjuk be.

- **Faszerkezet felületkezelése:** a faszerkezet a végleges, egységes, barna színű, kétrétegű matt lazúros kezelést megelőzően szintelen gombamentesítő szerrel kerüljön bevonásra, kezelésre. A gombamentesítő szer megválasztása a faminőség (keményfa, puhafa) függvényében kell, hogy történjen.

Az információs táblák műszaki rajzát mellékeljük.

b) Információs tábla műszaki leírása:

- tábla mérete: 700 x 1000 mm (1 deklis), a két deklis tábla ennek duplája
- nyomás: color
- felületvédelem: időjárásálló fólia
- információs felület anyaga: min. 5-8 mm vastag habosított PVC vagy műanyag lap/lemez
- **Az elkészítés technikai menete:** Az információ (szöveg, térkép, kép) fóliára vagy papírra kerül kinyomtatásra, melyet a műanyag táblára kell felkasírozni és UV-szűrős átlátszó fóliával kell beborítani. A műanyag táblát a keretbe illesztés után szegőlécekkel szükséges befogatni.

Az információs elemeket a Bükki Nemzeti Park Igazgatósága által meghatározott szabvány illetve arculatnak megfelelően szükséges megépíteni. A kihelyezésre kerülő táblák arculata, színvilága illeszkedjen a Bükki Nemzeti Park Igazgatóság területén található meglévő táblákhoz. A táblaszövegek, ábrák, rajzok és a szlovák és angol nyelvű szakfordítás kinyomtatás előtti tervezetét jóváhagyásra a Bükki Nemzeti Park Igazgatóság képviselőjének be kell mutatni. A kötelező arculati elemekre vonatkozó adatokat (logók mérete, formája, információs tartalom elrendezés, alkalmazott betűtípusok) a szerződéshez mellékeljük. A táblák szöveges tartalmát a Megrendelő legkésőbb március 11-ig átadja Vállalkozó részére. A szlovák és angol nyelvű fordítás a vállalkozó feladata (kb. 2000-2000 karakter).

c) Az irányjelző oszloppal szemben támasztott műszaki elvárások:

- **Mérete, anyaga:** 100 x 100 x 2550 mm gyalult, csiszolt, felületkezelt keményfa (akác; egyenes, fűrészelt, négyzet keresztmetszetű gerendák).
- **Telepítés:** Az oszlopokat alsó 650 mm-es szakaszán bitugéllal kell kezelni/lefesteni és minimum 500 mm mélyen – két keresztbe rögzített betonvassal biztosítva – 200 x 200 x 600 mm beton pontalapba kell rögzíteni.
- **Felületkezelés:** a végleges, egységes színű, kétrétegű matt lazúros kezelést megelőzően szintelen gombamentesítő szerrel kerül bevonásra, kezelésre. A gombamentesítő szer megválasztása a faminőség függvényében kell, hogy történjen.
- Az oszlop tetejét 45 fokban szükséges levágni.

- **Oszlopon elhelyezendő irányjelző mérete, anyaga, rögzítése:** 150 x 300 x 20 mm gyalult, csiszolt, felületkezelt keményfa alapra ugyanolyan méretű min. 5-8 mm vastag habosított PVC vagy műanyag lap/lemez kerüljön. A keményfa alap és a műanyag lap jelző végét 45-45°-ban, 'nyíl' formára kell levágni. A tanösvény jele fóliára vagy papírra kerüljön kinyomtatásra, melyet a műanyag táblára kell felkasírozni és UV-szűrős átlátszó fóliával kell beborítani. A műanyag táblát az alapra, majd 2 db facsavarral a tartószerkezethez kell rögzíteni.

d) Az állomásjelző oszloppal szemben támasztott műszaki elvárások:

- **Mérete, anyaga:** 100 x 100 x 2550 mm gyalult, csiszolt, felületkezelt keményfa (akác; egyenes, fűrészelt, négyzet keresztmetszetű gerendák).

- **Telepítés:** Az oszlopokat alsó 650 mm-es szakaszán bitugéllal kell kezelni/lefesteni és minimum 500 mm mélyen – két keresztbe rögzített betonvassal biztosítva – 200 x 200 x 600 mm beton pontalapba kell rögzíteni.

- **Felületkezelés:** a végleges, egységes színű, kétrétegű matt lazúros kezelést megelőzően szintelen gombamentesítő szerrel kerül bevonásra, kezelésre. A gombamentesítő szer megválasztása a faminőség függvényében kell, hogy történjen.

- Az oszlop tetejét 45 fokban szükséges levágni.

- **Oszlopon elhelyezendő álláspontjelző mérete, anyaga, rögzítése:** 150 x 200 x 20 mm gyalult, csiszolt, felületkezelt keményfa alapra 150 x 200 mm, min. 5-8 mm vastag habosított PVC vagy műanyag lap/lemez kerüljön, feliratozva állomásszámmal és elnevezéssel. A feliratozás fóliára vagy papírra kerüljön kinyomtatásra, melyet a műanyag táblára kell felkasírozni és UV-szűrős átlátszó fóliával kell beborítani. A műanyag táblát 4 db facsavarral kell az alapra rögzíteni, melyet 2 db facsavarral kell a tartószerkezethez rögzíteni.

e) Lépcső és korláttal szemben támasztott műszaki elvárások:

- **Lépcső anyaga:** 900 x legalább 100 mm átmérőjű kérgezett gömbfa (akác) valamint 50 x 50 x 400 mm hegyezett akác (négyzet keresztmetszetű).

- **Lépcső telepítése:** a hegyezett akác cöveket 200 mm mélyre a talajba süllyesztve - legalább 250 mm –es szakaszán bitugéllal szükséges kezelni – a mellékelt műszaki rajz alapján.

- **Korlát anyaga:** 1600 x 150 mm átmérőjű felületkezelt akácoszlop és 2200 x 200 mm átmérőjű, félkör alakú fakeresztrúd (felületkezelt akácoszlop).

- **Korlát telepítése:** Az oszlopokat alsó 650 mm-es szakaszán bitugéllal kell kezelni/lefesteni és minimum 500 mm mélyen – két keresztbe rögzített betonvassal biztosítva – 450 x 450 x 600 mm beton pontalapba kell rögzíteni. A fa keresztrúdak oszlopokhoz történő rögzítése süllyesztett fejű 6 x 65-ös csavarral, a mellékelt műszaki rajz alapján történjen.

f) Tebe-rét esőbeállóban pad cseréje

Az esőbeálló keskenyebb oldalán található pad ülő részének cseréje szükséges: 1650 x 150 x 20 mm méretű keményfa lécből 3 db.

g) Interaktív táblák kihelyezése

Az interaktív táblák telepítése az információs táblák tartószerkezetének műszaki előírásaival egyezően történik.

h) A jelzéstesttel kapcsolatos követelmények:

A tanösvények jelzéstestét a Magyar Természetbarát Szövetség honlapján a Szakmai Füzetek között megjelentetett előírások szerint kell megvalósítani.

i) Régi táblák eltávolítása:

Ajánlattevő feladata a régi táblák eltávolítása és elszállítása, telepített anyagokkal együtt (beton, zártszelvény, U-alakú szelvény stb.) és az ahhoz kapcsolódó földmunkák elvégzése.

- 3. A teljesítés helye (a fenti feladatok az alábbi helyszínhez kapcsolódnak):** Bükk-vidék Geopark területén lévő tanösvények – Olasz-kapui-, Bél-kői-, Rejteki tanösvények

4. A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje:

Rejteki Kis kör tanösvény felújítása esetében a teljesítés határideje: 2022.04.30.

Olasz-kapui tanösvény, a Rejteki Nagy kör tanösvény, valamint a Bél-kő Palabánya felújításának illetve az interaktív elemek kihelyezésének határideje: 2022.05.31.

A kivitelezést a BNPI természetvédelmi őrszolgálatának helyi munkatársával egyeztetett módon kell elvégezni.

A cserjeirtást 2022. március 15-ig el kell végezni.

Az ajánlatkérő előteljesítést elfogad.

5. A szerződés meghatározása: vállalkozási szerződés

A nyertes ajánlattevőnek a megvalósítás ideje alatt rendelkezésre állást kell biztosítania.

6. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei:

- Az elkészült dokumentáció e-mailen kerül megküldésre az ajánlattevőnek
- Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme: **FORINT**.

- Ajánlatkérő előleget nem fizet.
- Ajánlattevő tanösvényenként külön-külön, összesen 3 db részszámlát és 1 db végszámlát állíthat ki az egyes helyreállított tanösvények sikeres műszaki átadás-átvételét követően, részleteiben:
 1. Rejteki Kis kör felújítási munkák sikeres műszaki átadás-átvételét követően
 2. Rejteki Nagy kör felújítási munkák sikeres műszaki átadás-átvételét követően
 3. Olasz-kapui tanösvény és Palabánya felújítási munkák műszaki átadás-átvételét követően
 4. Interaktív táblák telepítési költsége

Ajánlatkérő az SKHU/1902/4.1/038 azonosító számú, Slovak-Hungarian GeoTouristic Partnership című projekt keretében támogatásban részesült, így jelen beszerzési eljárás nyomán létrejött szerződést a megrendelő a projekt keretében nyújtott támogatásból finanszírozza.

7. Az ajánlatok bírálati szempontja: legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás.

8. Az ajánlat benyújtásának, módja, címe: ajánlatkérő 1. pontban meghatározott címén, az igazgatói titkárság, vagy elektronikus úton az alábbi e-mail címen: a projektiroda@bnpi.hu és a titkarsag@bnpi.hu címeken.

9. Az ajánlattételi határidő: 2022.02.01.

10. A benyújtott ajánlatnak tartalmaznia kell:

- Az ajánlattevő adatait (név, cím, adószám, telefonszám, e-mail);
- Egyesület, alapítvány esetén alapító okiratot;
- Az ajánlat tárgyát, amelyben szerepel a „SKHU/1902/4.1/038” megnevezés;
- Az ajánlatra vetített nettó vállalási díjat (HUF);
- Az ajánlatra vetített ÁFÁ-t, amennyiben releváns (HUF);
- Az ajánlatra vetített bruttó összköltséget (HUF);
- Amennyiben az ajánlattevő alvállalkozót von be a teljesítésbe, úgy azt az ajánlatában is köteles jelezni (a mellékelt nyilatkozatban). Amennyiben alvállalkozó bevonása történik majd, úgy az ajánlattevő tudomásul veszi, hogy a teljesítésbe bevont alvállalkozóval kötött szerződést (melyben szerepel a megállapodás összege) és a kifizetésre vonatkozó dokumentumokat köteles megküldeni az ajánlatkérő részére.
- A mellékelt nyilatkozatok közül az ajánlattevőre vonatkozót (cég esetén az átláthatósági, egyéni vállalkozó esetén az öregségi nyugdíjról szólót), hiánytalanul kitöltve és aláírva.
- A jogosultságra, csődeljárásra és köztartozás mentességre vonatkozó nyilatkozat kitöltve és aláírva

11. A projekt ismertetése:

A projekt tartalma az alábbi linken érhető el: <https://www.bnpi.hu/hu/palyazat-2/szlovak-magyar-geoturisztikai-partnerseg-slovak-hungarian-geotouristic-partnership-skhu190241038>

12. Egyéb információk:

- Az árajánlat tartalmazza a gyártáson kívül, a táblák, oszlopok helyszínre szállítását és telepítését, szükség esetén az ahhoz kapcsolódó földmunkák elvégzését.
- Garanciális időszak: 12 hónap
- **Ajánlatkérő helyszíni bejárasi lehetőséget biztosít Ajánlattevő részére 2022. január 25. és január 27-én 09:00 órakor. Előzetes egyeztetés szükséges Havasi Andrea 30/523-1472 pályázati referenssel.**
- Jelen eljárásban sem részajánlatot, sem alternatív ajánlatot tenni nem lehet. Az ajánlattevő kizárólag a feltüntetett teljes mennyiségre tehet ajánlatot. A feltüntetett mennyiségek egy részére tett ajánlatok érvénytelenek.
- Amennyiben a szerződés teljesítése során alvállalkozók bevonása válik szükségessé, úgy az csak a megrendelő részére való bejelentést követően lehetséges.
- Ajánlatkérő a szerződéses feltételeket a nyertes ajánlattevővel közösen dolgozza ki.
- Tekintettel az ún. zöld beszerzésre, ajánlatkérő az ajánlati felhívást csak elektronikusan küldi meg az ajánlattevőknek, ezáltal is csökkentve a projekt papírfelhasználását.
- Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli.
- Amennyiben további kérdése merülne fel az ajánlattétellel kapcsolatban, úgy az alábbi kollégáktól kaphat további tájékoztatást: Havasi Andrea: 30/523-1472; havasia@bnpi.hu

– Mellékletek:

- Térképek
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/cBgAqysIHHsXa62>
- Műszaki leírások (táblaszerkezet, védőkorlát, lépcső)
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/G8Lb3KxRtCJTnHf>
- Költségtábla
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/6K028rZYN32tPbk>
- Átláthatósági nyilatkozat:
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/sAGES38WLiNyFuk>
- Öregségi nyugdíjról szóló nyilatkozat:
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/QSKJZX7BcwYV70f>

- Nyilatkozat (alvállalkozó bevonásáról)
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/20EST5QVa7yAYfs>
- Nyilatkozat (jogosultság, csódeljárás, köztartozás)
<https://owncloud.bnpi.hu/index.php/s/IMvMKpHK9vVIgpd>



Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.skhu.eu